



# CALENDRIER DE NEHWON

PAR ARASMO

## Note de l'auteur

Vous aurez sans doute remarqué que le supplément *Lankhmar* pour *Runequest* ne comprend pas de calendrier, bien qu'il évoque les principales fêtes de la cité. Histoire de remédier à cette omission, nous vous proposons la traduction du calendrier utilisé dans l'ancien supplément TSR *Lankhmar*, *City of Adventure*.

Notez que les auteurs de ce calendrier l'ont pour une large part inventé. Dans ses écrits, Leiber ne s'est pas préoccupé de mettre en place un décompte précis du temps : les indications que nous avons à ce sujet sont éparpillées et ne concernent que le calendrier en vigueur à Lankhmar.

## Les années

Selon le calendrier imaginé par TSR, les années sont nommées d'après une créature, un objet légendaire ou un événement marquant. Elles sont aussi regroupées en cycles de 14 ans.

Les années indiquées en italique sont celles qui sont évoquées dans l'œuvre de Leiber.

### NOM DES ANNÉES, DANS L'ORDRE

*Année de la Mort Empennée*

Année du Basilic

Année de la Horde

Année du Léviathan

*Année du Roc*

*Année du Dragon*

*Année du Béhémoth*

Année de l'Ogre

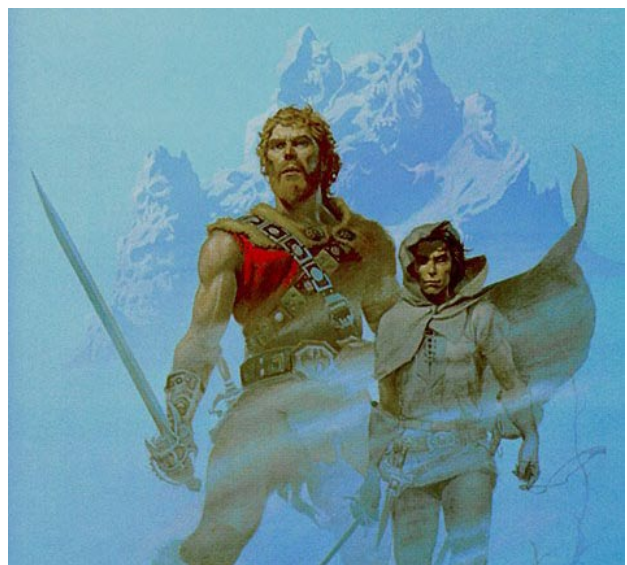
Année de la Gorgone

Année de la Lamia

## Les mois

A l'instar de notre calendrier grégorien, les années comprennent douze mois de 30 ou 31 jours. Les auteurs de TSR avaient par ailleurs commis une erreur en mettant trois mois intercalaires entre les mois du Serpent et du Hibou, alors que ces mois se suivent dans les écrits de Leiber. Je me suis donc permis de rectifier cela.

Mois lankhmarien	Equivalent grégorien
Loup	Janvier
Cheval	Février
Hérisson	Mars
Crocodile	Avril
<i>Cerf</i>	Mai
<i>Serpent</i>	Juin
<i>Hibou</i>	Juillet
Lion	Août
Requin	Septembre
Belette	Octobre
Chèvre	Novembre
Sanglier	Décembre



## Les jours

Les jours de chaque mois portent le nom d'un animal. Ceux dont le nom est indiqué en italique sont cités dans l'oeuvre de Leiber.

- 1 Lièvre
- 2 Truite \*
- 3 Tortue
- 4 Triton
- 5 Corbeau
- 6 *Araignée*
- 7 Scorpion
- 8 Lézard
- 9 Moucheron \*\*
- 10 Perroquet
- 11 Guêpe
- 12 Colombe
- 13 Faucon
- 14 Chien
- 15 Raton laveur
- 16 Putois
- 17 Ver

18 Papillon

19 *Souris*

20 *Crapaud*

21 *Chat*

22 Cygne

23 Taupe

24 Musaraigne

25 Chauve-souris

26 Ecreuil

27 Rat

28 Renard

29 Castor

30 Crabe

31 Sangsue

\* : la version originale parle de *vairon*, mais j'ai pensé que le terme de *truite* était plus parlant.

\*\* : le terme *gnat* signifie aussi *cousin* (le diptère bien sûr !) ; on peut utiliser l'un de ces deux termes au choix.

## Sources

- *Lankhmar, City of Adventure*
- <http://scrollsoflankhmar.com>